

[Text]

Motion agreed to.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Moving on to the matter with respect to the payment of witnesses and travel expenses, would anybody like to make any general comments with respect to this matter before any motion is moved? Ms Jewett.

Ms Jewett: You have to determine the limit. I was just trying to remember from other committee experience whether it was two or three.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): It was two. Mr. O'Neil.

Mr. O'Neil: Mr. Chairman, I would like to move the adoption of the motion.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Is there any discussion?

Mr. Kaplan: Well, what is the limit?

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Is it two?

An hon. member: Two.

Mr. Nystrom: I think in the motion we should have reference to number. My recollection last time was two and one hotel bill, or whatever.

The Joint Chairman (Senator Tremblay): Just for the sake of clarification, they were invited to a very significant meeting, were they not? It means that expenses will be paid only for those the committee invites and not necessarily for those who ask to be heard. Is that the meaning of the wording there?

Mr. Kaplan: I would have thought that any witness we hear is a witness we would invite. However, this does not mean we pay for every witness. If we get witnesses who are well heeled, they should not expect to get contributions from the budget.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Is there any further discussion arising out of what Mr. Kaplan has said? Mr. Daubney.

Mr. Daubney: Mr. Chairman, I think... at your discretion. That is your—

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Agreed?

Some hon. members: Agreed.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): We will move to number 8, advertising. Mr. Hamelin.

M. Hamelin: Je propose que les cogreffiers fassent paraître une annonce dans les quotidiens importants du Canada et les quotidiens de langues officielles requis—je veux substituer le mot «officielles» au mot «minoritaires», invitant à présenter des mémoires écrits et des demandes de comparution, et que la date limite du 22 juillet 1987 soit établie pour la réception de mémoires et de demandes de comparution.

• 1130

An hon. member: That is a problem.

[Translation]

La motion est adoptée.

Le coprésident (M. Speyer): Passons aux indemnités de déplacement des témoins. Avant d'entendre une motion, est-ce que quelqu'un a des observations d'ordre général à faire? Madame Jewett.

Mme Jewett: Il faut fixer une limite. J'essaie de me souvenir si l'autre comité avait fixé la limite à deux ou trois personnes.

Le coprésident (M. Speyer): Deux personnes. Monsieur O'Neil.

M. O'Neil: Monsieur le président, je propose qu'on adopte la motion.

Le coprésident (M. Speyer): Discussion?

M. Kaplan: A combien fixe-t-on la limite?

Le coprésident (M. Speyer): Deux personnes?

Une voix: Deux.

M. Nystrom: A mon avis, il faudrait préciser la motion. Si je me souviens bien, la dernière fois, il s'agissait de deux personnes et une facture d'hôtel ou quelque chose comme cela.

Le coprésident (le sénateur Tremblay): Une précision: ils étaient invités à une réunion très importante n'est-ce pas? Autrement dit, seuls les frais des témoins invités par le Comité seront payés, et pas forcément ceux des gens qui demandent à se faire entendre. C'est bien la signification de la motion?

M. Kaplan: A mon avis, tous les témoins que nous entendons sont invités. Mais cela ne nous force pas à payer les frais de tous les témoins. Si nous avons des témoins qui sont à l'aise, ils ne doivent pas espérer puiser dans notre budget.

Le coprésident (M. Speyer): Des observations sur ce que M. Kaplan vient de dire? Monsieur Daubney.

M. Daubney: Monsieur le président, après tout, c'est à votre discrétion. Autrement dit. . .

Le coprésident (M. Speyer): D'accord?

Des voix: D'accord.

Le coprésident (M. Speyer): Nous passons au point 8, les annonces. Monsieur Hamelin.

Mr. Hamelin: I propose that the Joint Clerks advertise in the major daily newspapers throughout Canada and the required minority language newspapers—I want to replace the word "minority" by "official"—for the purpose of inviting written submissions or requests to appear and that a deadline of July 22, 1987 be established to receive these submissions and requests.

Une voix: Là, il y a un problème.